



الجلسة ٤١٦٧

الخميس، ٢٩ حزيران/يونيه ٢٠٠٠، الساعة ١٣/٢٥
نيويورك

الرئيس: السيد لفيت (فرنسا)

الأعضاء:
الاتحاد الروسي السيد فيكتوروف
الأرجنتين السيد مارسيكو
أوكرانيا السيد هيراسيمينكو
بنغلاديش السيد إحسان
تونس السيد بن مصطفى
جامايكا الأنسة ديورانت
الصين السيد تشين تشو
كندا السيد فاوولر
مالي السيد كيت
ماليزيا السيد حسمي
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية السيدة بامر
ناميبيا السيد ليسواريسو
هولندا السيد شيفرز
الولايات المتحدة الأمريكية السيد ستوفر

جدول الأعمال

الحالة في الصومال

يتضمن هذا المحضر نص الخطاب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطاب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room C-178

افتتحت الجلسة الساعة ١٣/٢٥.

إقرار جدول الأعمال.

أقر جدول الأعمال.

الحالة في الصومال

الرئيس (تكلم بالفرنسية): سيبدأ الآن مجلس الأمن في النظر في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع المجلس طبقاً للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

وعقب مشاورات بين أعضاء مجلس الأمن، حولت بأن أدلي بالبيان التالي بالنيابة عن المجلس.

”يعيد مجلس الأمن تأكيد التزاماته بالتوصل إلى تسوية شاملة ودائمة للحالة في الصومال، وفقاً لمبادئ ميثاق الأمم المتحدة، مع مراعاة الاحترام لسيادة الصومال وسلامته الإقليمية واستقلاله السياسي ووحدته. ويؤكد المجلس من جديد أن المسؤولية الكاملة عن تحقيق المصالحة والسلام الوطنيين تقع على كاهل الشعب الصومالي نفسه.

”ويعرب مجلس الأمن عن كامل تأييده للجهود التي تبذلها الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية لإيجاد حل سياسي للأزمة في الصومال. وهو يرحب بمبادرة رئيس جيبوتي الرامية إلى إعادة السلام والاستقرار إلى الصومال ويؤيدها أتم التأييد، ويحث الدول والمنظمات الدولية التي تستطيع إيلاء الدعم السياسي لهذه الجهود وتقديم المساعدة المالية والتقنية لحكومة جيبوتي من أجل هذا الغرض على أن تفعل ذلك.

”ويعرب مجلس الأمن عن بالغ قلقه إزاء الانتهاك المستمر لحقوق الإنسان والتدهور الخطير في

الحالة الإنسانية في الصومال، مما أدى إلى انتشار حالات الموت والتشريد وتفشي الأمراض بين السكان المدنيين، خصوصاً الأطفال وغيرهم من الفئات الضعيفة. ويعرب المجلس عن تقديره لجهود جميع من يضطلعون بالأنشطة الإنسانية في الصومال من وكالات الأمم المتحدة والمنظمات الأخرى والأفراد. ويدين المجلس بقوة اعتداءات الجماعات المسلحة على المدنيين الأبرياء وجميع الأفراد المضطّعين بالأنشطة الإنسانية. ويحث المجلس بقوة الفصائل الصومالية على احترام القانون الإنساني الدولي وقانون حقوق الإنسان، وكفالة سلامة جميع الأفراد المضطّعين بالأنشطة الإنسانية وحرّيتهم في التنقل، وتيسير إيصال الإغاثة الإنسانية إلى جميع المحتاجين إليها.

”ويشدد مجلس الأمن على أهمية مشاركة ممثلي جميع قطاعات المجتمع الصومالي على أوسع نطاق ممكن في أي جهد يستهدف إنعاش الصومال. ويحث المجلس بقوة ممثلي جميع القوى الاجتماعية والسياسية في المجتمع الصومالي على المشاركة على نحو نشط وبروح بناءة في أعمال المؤتمر الوطني الصومالي للسلام والمصالحة في جيبوتي. وفي هذا الصدد، يحث المجلس القادة المتحاربين وزعماء الفصائل على الكف عن عرقلة الجهود الرامية إلى تحقيق السلام وعن محاولة تقويضها. ويعرب المجلس عن استعداده للنظر في اتخاذ تدابير مناسبة بشأن من يمارسون هذه الأنشطة من القادة المتحاربين وزعماء الفصائل. كما يحث المجلس جميع الدول على إيقاف تزويد هؤلاء الأفراد بالوسائل التي تمكنهم من مواصلة أنشطتهم التخريبية.

”وسيبقي مجلس الأمن هذه المسألة قيد نظره“.
وسوف يصدر هذا البيان كوثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/2000/22.
وهكذا اختتم مجلس الأمن المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.
وسيبقي المجلس هذه المسألة قيد نظره.
رفعت الجلسة الساعة ١٣/٣٠.

”ويذكر مجلس الأمن جميع الدول بالتزامها بالتقييد بالتدابير المفروضة بموجب القرار ٧٣٣ (١٩٩٢) ويحثها على اتخاذ جميع الخطوات اللازمة لكفالة التنفيذ والإنفاذ التامين لحظر الأسلحة. ويحث مجلس الأمن كذلك جميع الدول والأمم المتحدة وغيرها من المنظمات والكيانات الدولية على إبلاغ اللجنة المنشأة بموجب القرار ٧٥١ (١٩٩٢) أي معلومات تتعلق بالانتهاكات المحتمل وقوعها لحظر الأسلحة.